ORSZÁGOS MŰSZAKI MÚZEUM
ÖNTÖDEI MÚZEUMA

Giessereimuseum des Ungarischen Technischen Museums
Foundry Museum of Hungarian Museum of Science and Technology

✉ H-1027 Budapest, Bem József u. 20
☎/ Fax (361) 201-4370

4. glockenhistorischen Enquete
unter der Mitwirkung der MEGI Mitteleuropäische Giessereiinitiative

Das Giessereimuseum des Ungarischen Technischen Museums von Budapest
(Országos Műszaki Múzeum Öntödei Múzeuma)
hält am 12-14. Juni 2003 seine nachfolgenden
4. glockenhistorischen Enquete.

P r o g r a m m

12. Juni 2003 (Donnerstag)

8.00 - 16.00 **Registration** im Giessereimuseum (Budapest, II., Bem J. Strasse 20.)

10.00 - 12.00 **Fakultativer Rundschau**
im Welterbe bindenden Stadtviertel Vár (Budaer Burg).
Treffpunkt in Giessereimuseum.

14.00 **Feierliche Eröffnung der Enquete im Giessereimuseum**

Die Teilnehmer werden von *Frau Dr. K. E. Szentpéteri,* der Hauptabteilungs-
leiterin des Kultusministeriums und *Dr. K. Bakó* MEGI-Präsident begrüsst

14.20 **Vorträge**

Philipp Paccard: Glocken u. Glockenspiele
György Szabados: Das Glockenspiel als Freilichtsmusikinstrument
Johan W. Smit: Fehlermöglichkeiten bei Glockenspielen der Glocken

K a f f e e

József Várady: Die kalvinischen Glocken von Ungarn und ihre Giesser
Gyöngyi Hegedűs: Glocken im reformierten Südgebieten
László Pusztai: Glocken des 18-19. Jahrhunderts im Komitat Szabolcs
László Márton: Zusammenfassende Analyse der Beschädigungs-formen der Glocken

I m b i s s

19.00 **Freilichtkonzert eines Glockenspiels von 60 Glocken im Park Millenáris (II., Kisrókus u. 16-20.)**
Instrument konstruiert durch *Gy. Szabados*
Spielt: *Szilvia Kárászy* Klavierkünstlerin

13. Juni 2003 (Freitag)

8.00 -- 14.00 **Registration im Giessereimuseum (Budapest, II., Bem J. Str. 20.)**

9.00 **Vorträge im Giessereimuseum**

Pál Patay: Geschichte im Licht der Inschriften der ungarischen Glocken
Elek Benkő: Überreste von mittelälterlichen Gusswerkstlätten in Ungarn
Juraj Gembický : Neue Ergebnisse in der Aufklärung der Geschichte von slowakischen Glockengiessen

K a f f e e

Imre Küllős: Die vernichteten Glocken der kalvinischen Kirchen in Ost-Oberungarn
István Ágoston: Während der Rundfunkaufnahme .... Anekdoten, Fach-geheimnisse
Francesc Llop i Bayo: Glockenrestaurierung in Spanien nach traditioneller Geläut
Györgyi B. Papp: Die neue Perner-Glocke in der Kathedrale zu Eger

13.00 **M i t t a g e s s e n**

14.00 *Miklós Gombos*: Über die Historie und das Giessen der Glocken
Paavo Rönkkö: Besonderheiten des Glockenmuseums in dem finnischen Vaskikello
Jenő Kovács: Glockenmaschinen und Turmuhren in Ungarn

K a f f e e

Jeffrey Bossin: Das Grand Carillon—ein Nordamerikanischer Glockengigant
Margit Turok: Der Schutz von Glocken in Ungarn
Katalin Lengyel-Kiss: Die Glockendatenbasis des Giessereimuseums zu Budapest
Dr. Éva Vámos: Schlusswort

I m b i s s

18.30 **Orgel- und Glockenspielkonzert** in der evangelischen Kirche am Deák Platz in der Innenstadt
***Spielt: Gábor Traitler* Orgelkünstler**

14. Juni 2003 (Samstag)

S t u d i e n f a h r t nach Eger und ihre Umgebung.

Abfahrt: 8.30 Uhr am Giessereimuseum.
Besichtigung mittelalterlicher Glocken in einigen Dörfern, das István Dobó-Museum in Eger und seine kleine Glockensammlung. Inzwischen Mittagessen. Nachfolgend Weinprobe im berühmten „Tal der schönen Weiber."
Rückkehr nach Budapest, etwa um 20 Uhr.